

Europeiska unionens officiella tidning

C 116



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiofemte årgången

20 april 2012

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2012/C 116/01	Rådets beslut om antagande av rådets ståndpunkt om förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 1 för budgetåret 2012	1
---------------	---	---

Europeiska kommissionen

2012/C 116/02	Eurons växelkurs	2
---------------	------------------------	---

V Yttranden

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2012/C 116/03	Tillkännagivande om att giltighetstiden för vissa antidumpningsåtgärder snart kommer att löpa ut	3
---------------	--	---

SV

Pris:
3 EUR

(forts. på nästa sida)

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2012/C 116/04	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6471 – Outokumpu/Inoxum) ⁽¹⁾	4
2012/C 116/05	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6518 – ESB NM/BPAEL/Heliex Power Limited) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	5



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

RÅDETS BESLUT

om antagande av rådets ståndpunkt om förslaget till Europeiska unionens ändringsbudget nr 1 för budgetåret 2012

(2012/C 116/01)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
STÅNDPUNKT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt, särskilt artikel 314, jämfört med fördraget om upprättandet
av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,

med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr
1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för
Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽¹⁾, senast ändrad
genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom)
nr 1081/2010 av den 24 november 2010 ⁽²⁾, särskilt artikel 37,
och

av följande skäl:

— Unionens budget för budgetåret 2012 antogs slutgiltigt den
1 december 2011 ⁽³⁾.

— Den 27 januari 2012 lade kommissionen fram förslag till
ändringsbudget nr 1 till den allmänna budgeten för budget-
året 2012.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 1 för Eu-
ropeiska unionen för budgetåret 2012 antogs den 26 mars
2012.

Texten i sin helhet finns på rådets webbplats: <http://www.consilium.europa.eu/>

Utfärdat i Bryssel den 26 mars 2012.

På rådets vägnar

N. WAMMEN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1, med rättelser i EGT L 25, 30.1.2003,
s. 43 och i EUT L 99, 14.4.2007, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 311, 26.11.2010, s. 9.

⁽³⁾ EUT L 56, 29.2.2012, s. 1.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

19 april 2012

(2012/C 116/02)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	US-dollar		1,3086	AUD	australisk dollar		1,2652
JPY	japansk yen		106,92	CAD	kanadensisk dollar		1,2971
DKK	dansk krona		7,4389	HKD	Hongkongdollar		10,1560
GBP	pund sterling		0,81710	NZD	nyzeeländsk dollar		1,6031
SEK	svensk krona		8,8416	SGD	singaporiensk dollar		1,6382
CHF	schweizisk franc		1,2021	KRW	sydkoreansk won		1 491,07
ISK	isländsk krona			ZAR	sydafrikansk rand		10,2507
NOK	norsk krona		7,5485	CNY	kinesisk yuan renminbi		8,2492
BGN	bulgarisk lev		1,9558	HRK	kroatisk kuna		7,5080
CZK	tjeckisk koruna		24,842	IDR	indonesisk rupiah		12 014,26
HUF	ungersk forint		297,23	MYR	malaysisk ringgit		4,0115
LTL	litauisk litas		3,4528	PHP	filippinsk peso		55,857
LVL	lettisk lats		0,6985	RUB	rysk rubel		38,6575
PLN	polsk zloty		4,1870	THB	thailändsk baht		40,449
RON	rumänsk leu		4,3750	BRL	brasiliansk real		2,4693
TRY	turkisk lira		2,3444	MXN	mexikansk peso		17,2750
				INR	indisk rupie		68,2370

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA
HANDELSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillkännagivande om att giltighetstiden för vissa antidumpningsåtgärder snart kommer att löpa ut

(2012/C 116/03)

1. I enlighet med artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ tillkännager Europeiska kommissionen att om inte en översyn inleds i enlighet med nedanstående förfarande, kommer de antidumpningsåtgärder som anges nedan att upphöra att gälla den dag som anges i tabellen.

2. Förfarande

Unionstillverkarna kan lämna in en skriftlig begäran om översyn. En sådan begäran måste innehålla tillräcklig bevisning för att åtgärdernas upphörande sannolikt skulle innebära att dumpningen och skadan fortsätter eller återkommer.

Om kommissionen beslutar att se över åtgärderna i fråga kommer importörer, exportörer, företrädare för exportlandet och unionstillverkarna att ges tillfälle att utveckla, motbevisa eller yttra sig om de uppgifter som lämnats i begäran om översyn.

3. Tidsfrist

På de grunder som anges ovan kan unionstillverkarna lämna in en skriftlig begäran om översyn till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för handel (enhet H-1), N-105 4/92, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgien ⁽²⁾ från och med den dag då detta tillkännagivande offentliggörs, dock senast tre månader före den dag som anges i tabellen.

4. Detta tillkännagivande offentliggörs i enlighet med artikel 11.2 i förordning (EG) nr 1225/2009.

Produkt	Ursprungs- eller exportland	Åtgärder	Hänvisning	Datum då åtgärden upphör att gälla ⁽¹⁾
Dicyandiamid	Folkrepubliken Kina	Antidumpningstull	Rådets förordning (EG) nr 1331/2007 (EUT L 296, 15.11.2007, s. 1)	16.11.2012

⁽¹⁾ Åtgärden upphör att gälla vid midnatt den dag som anges i den här kolumnen.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.6471 – Outokumpu/Inoxum)

(Text av betydelse för EES)

(2012/C 116/04)

1. Kommissionen mottog den 10 april 2012 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget Outokumpu Oyj (*Outokumpu*, Finland) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning förvärvar fullständig kontroll över företaget Inoxum GmbH (*Inoxum*, Tyskland) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Outokumpu: tillverkning, försäljning och distribuering av rostfria stålprodukter samt tillverkning av ferrokrom,
- Inoxum: tillverkning, försäljning och distribuering av platta produkter av rostfritt stål, högpresterande legeringar och gjutning.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6471 – Outokumpu/Inoxum, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

Förhandsanmälan av en koncentration**(Ärende COMP/M.6518 – ESB NM/BPAEL/Heliex Power Limited)****Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande****(Text av betydelse för EES)****(2012/C 116/05)**

1. Kommissionen mottog den 2 april 2012 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företagen ESB Novusmodus LP (ESB NM, Irland), som tillhör koncernen ESB, och BP Alternative Energy International Limited (BPAEL, Storbritannien), som tillhör koncernen BP, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, förvärvar gemensam kontroll över företaget Heliex Power Limited (HPL, Storbritannien) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- ESB NM: Investeringsfond som fokuserar på sektorerna ren teknik och förnybar energi,
- BPAEL: Utveckling, produktion och försäljning av biobränsle, vindkraft och solenergi,
- HPL: Produktion och utveckling av skruvexpandrar.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt EG:s koncentrationsförordning ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6518 – ESB NM/BPAEL/Heliex Power Limited, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32 (Tillkännagivande om ett förenklat förfarande).

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV